Е.В.Ваторопина
Екатеринбург, Россия

ОЦЕНИВАНИЕ ВЛАДЕНИЯ УЧАЩИМИСЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ: ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

One of the most problematic areas in schools is assessing pupils' results. Such criteria as motivation and self-realization of students, their tolerance towards different countries, languages, culture and history should be taken into account. Modern education should be focused on creativity rather than conventional practices, and skills rather than knowledge. To develop students' language skills the teacher should engage them in experimental inquiry tasks, problem-solving tasks, etc. One of effective assessment tools is language portfolio.

По данным различных исследований, уровень подготовки учащихся в общеобразовательных школах сегодня недостаточно высок. Это в полной мере относится и к изучению иностранных языков. Не секрет, что значительная часть выпускников обычных средних школ слабо владеют навыками чтения, письма, разговорной речи на тех языках, которые им преподают. Очевидно, что в условиях развития интернациональных связей, глобальных контактов, создания множества международных фирм незнание иностранного языка приводит к низкой конкурентоспособности выпускников школ на рынке труда, а также к проблемам с получением ими в дальнейшем адекватного высшего образования. На наш взгляд, необходимо принимать соответствующие меры, причем эти меры должны иметь системный характер. Здесь не может быть мелочей.

В данной работе мы рассмотрим проблемы, связанные с оцениванием владения иностранным языком учащихся общеобразовательных школ. Основные критерии оценивания содержатся в программных требованиях к уровню подготовки учащихся по иностранному языку. Реализуя принципы компетентностного подхода в обучении, очень важно, на наш взгляд, учитывать при оценивании образованности учащихся не только знаниевую составляющую, но и руководствоваться рядом других важных критериев. К этим критериям мы считаем целесообразным отнести: развитие мотивации и самореализации учащихся, воспитание толерантности и уважения к стране изучаемого языка. Выявляя детей, имеющих высокую мотивацию к изучению языка, и, напротив, относящих данный предмет к разряду нелюбимых, учитель, проанализировав полученные результаты, может сделать вывод о том, насколько предмет интересен детям, посилен им, и что можно и необходимо сделать, чтобы изменить ситуацию.

Для развития мотивации, самостоятельности и самореализации учащихся, на наш взгляд, необходимо вовлекать их в активную творческую и исследовательскую деятельность. Работа над исследовательским проектом – это сложный процесс, включающий ряд последовательных этапов. Он интересен и по силам тем учащимся, которые увлечены данным предметом и

хотят быть настоящими исследователями, получить навык работы с научной литературой, а также научиться практическому применению знаний в области информационных и компьютерных технологий. Эти знания, умения и навыки обогащаются и шлифуются в процессе исследовательской деятельности.

При создании проектов мы активно используем социальную проблематику, что, по нашему мнению, повышает интерес учащихся к предмету. «Роль СМИ в жизни общества», «Проблемы молодежи», «Образование в Британии, США и России. Сравнительная характеристика», «Терроризм в современном мире», «Туристические маршруты Урала», «Кумиры молодежи» – темы, над которыми мы работали в последние годы. Результаты проектной деятельности мы представляли на НПК различного уровня и использовали на уроках. Мы убеждены, что работа над проектом – эффективный способ достижения главной цели изучения иностранного языка: овладеть этим языком, не ограничиваясь временными рамками урока. Творческий проект как форма внеурочной деятельности по предмету и средство повышения мотивации учащихся незаменим, на наш взгляд, при проведении школьных НПК, КВН, «круглых столов», конкурсов газет, при подготовке к концертам и спектаклям на английском языке.

Внедряя в практику работы систему диагностики, мы опираемся на результаты срезов знаний, контрольных работ, итоговой аттестации, учитывая при этом участие школьников в исследовательской и творческой деятельности.

Одним из эффективных инструментов оценивания учащихся, позволяющих определить их индивидуальные достижения, глубину знаний, объем и сложность проделанной ими работы, является портфолио ученика, а именно – языковой портфель [3].

Цели создания и ведения портфолио:

- отмечать способности, умения, навыки и личный опыт учащегося на уровне самооценки, взаимооценки и оценки взрослыми
- учить учащихся оценивать себя
- исследовать собственное развитие в течение определённого времени
- ставить реальные учебные цели, достижение которых возможно в ближайшем будущем
- развивать у учащихся навык рефлексии по поводу проделанной работы
- развивать письменные навыки

Оценивание портфолио может осуществляться в конце каждой четверти – учителем и одноклассниками с помощью оценочных листов, в конце года – выступление на конференции, в конце учебного года – защита портфолио на экзамене. Перед экзаменом учащиеся получают свои портфели с рецензиями и заполненными оценочными листами.

Работая над своим портфолио, школьники становятся активными участниками процесса обучения, учатся планировать свою деятельность и объективно оценивать результаты своего труда. Введение самооценки учебно-познавательных умений является, как нам кажется, определенным стимулом для учащихся повысить свой уровень знаний по предмету. Языковой портфель

учащихся служит средством неформального оценивания достижений учащихся по предмету, повышает мотивацию учащихся к дальнейшему совершенствованию навыков владения иностранным языком, учит их аккуратно вести записи, организовывать их в папку. Как учитель, просматривая портфели, я отмечаю развитие навыков письменной речи учащихся. Внедрение языкового портфеля в учебный процесс в 7 классе мы начали с создания Досье, в которое учащиеся складывали свои работы, проекты, творческие задания. На этом этапе мы используем метод проектов как компонент технологии портфолио. Оценить свою работу по созданию языкового портфеля учащиеся могут, участвуя в проведении внеклассных мероприятий.

В заключение отметим, что за эту работу мы выставляем ученикам дополнительные повышенные оценки (принимая во внимание все вышеперечисленные критерии), которые влияют на их итоговую оценку за четверть и за год. По нашему мнению, это вполне справедливо, поскольку школьник в ходе дополнительной работы действительно демонстрирует более высокие знания, чем другие ученики. Кроме того, это косвенно влияет и на результаты ЕГЭ по иностранному языку, т.к. эти учащиеся лучше знают предмет.

Литература

1. Гальскова Н. Д. Языковой портфель как инструмент оценки и самооценки учащихся в области изучения иностранных языков // Иностранные языки в школе. № 5. 2000.
2. Коряковцева Н.Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык. – М.: АРКТИ, 2002.
3. Полат Е. С. Портфель ученика // Иностранные языки в школе. № 1. 2002.